



NU SKIN®  
THE DIFFERENCE. DEMONSTRATED®

創造微笑 2014年第3季度



# 全球季度報告



## NU SKIN 祝賀2014年家庭自立農業學校畢業生

沒有甚麼比看著孩子們加入父母的畢業慶典活動更溫暖人心的了。在馬拉威,「家庭自立農業學校」(School of Agriculture For Family Independence) 2014年的部分畢業班家庭參加了畢業典禮,孩子們看著自己的父母走到台上,接受畢業證書,一股自豪感油然而生。

8月8日,近30個家庭從「家庭自立農業學校」畢業。參加此次慶典活動的除了畢業家庭外,還有 NU SKIN 創始人之一倫兆勳(Steve Lund)及許多頂尖的 NU SKIN 的事業經營夥伴。馬拉威議會議長理查·莫索維亞(Richard Mswoya)也向畢業生致辭。他稱自己也成長於一個接受過寶貴農業培訓的家庭以及,並談到這些實用的農業技術如何改善他的生活,給他的家庭帶來了美好未來的希望。

「見證這場畢業典禮是令人興奮的,這些畢業生承諾會提高他們家庭的生活品質,並在不久的將來提高村莊的整體生活水準。」NU SKIN 事業經營夥伴朱莉·托特(Julie Toth)說,「對於這些需要學習現代農業技術、捕魚術、動物飼養以及其它農業技能以增加收成、改善生活的人來說,成為『家庭

自立農業學校』的畢業生是不小的成就,這成就甚至是震撼人心的,是真正的榮譽。」

參加儀式的人說:「這次快樂的慶祝活動為寶貴的培訓經歷劃下句號。活動最精彩的部分之一是當孩子們看著自己的父母在台上驕傲地舉著畢業證書,他們不禁在台下快樂地跳舞。父母為孩子們樹立了一個多麼鼓舞人心的榜樣啊!」

「家庭自立農業學校」起源於2007年 NU SKIN 與慈善家、商界人士拿破崙·容貝(Napoleon Dzombe)的合作。這項合作已幫助超過210個家庭學習農業技術,使他們能夠全年農作物豐收。有些學員的農作物產量增幅甚至高達700%。

塔里曼加村有30戶家庭住在校園,並與家人一起進入「家庭自立農業學校」學習更有效的農業技術,其中包括灌溉,動物飼養以及食用菌生產。家長們上課的同時,孩子們也在接受教育。在該項目的第二年,這些家庭返回其家園,將所學技術應用於他們的莊稼耕作中,並指導其他村民學習這些技術。



# NU SKIN 善的力量基金會 摘要

## 馬拉威孤兒用勤奮創造光明未來

約瑟夫還在上小學時便失去了父母,祖父母撫養他長大。由於家庭貧窮,祖父母無法支付約瑟夫上中學所需的高額費用,但約瑟夫堅持不懈,並未放棄接受教育的機會。2007年,NU SKIN 受飢兒教育計劃(Educate the Children)的工作人員瞭解到了約瑟夫的情況之後,給了他四年全額獎學金以幫助其完成學業。

約瑟夫進入多瓦中學後努力學習,2010年,他以優異的16分的成績畢業,並以此優異的成績被馬拉威天主教大學錄取。三個月後,印度政府宣佈正在尋找符合成績要求的馬拉威學生,將資助其獎學金。受飢兒教育計劃工作人員接到消息後推薦了約瑟夫,他是符合申請印度獎學金的學生。

印度最高委員會在馬拉威總共收到了400多份獎學金申請。印度使館人員從當中取錄了9名學生入讀印度浦那大學(University of Pune),約瑟夫便是其中一個。如今,約瑟夫在浦那大學攻讀工商管理學士學位,重點研究國際商務。



## 菲律賓男孩獲得如新的健康與幸福

來自菲律賓甲美地省的Francisco與Jovelin Sta.Romana夫婦曾經歷過一個悲痛的兩難境地:他們7歲的兒子海頓被診斷出患有室間隔缺損性先天性心臟病,並被告知要儘快進行手術治療。Francisco只是一名飼養員,收入微薄,無力支付手術費用。

海頓一家的月收入僅180美元,必要的日常生活開支都非常困難,何況是這樣一次重要的手術。正當他們一籌莫展時,有人建議他們尋求菲律賓總醫院的財政幫助。透過CHILD與NU SKIN 東南亞兒童心臟病基金的合作,他們符合基金申請條件,得到資助。2014年9月9日,海頓接受了心臟直視手術,獲得了如新的生命。

海頓目前正處於全面恢復中,他的父母相信,在如新東南亞兒童心臟病基金的幫助下,他能成為一個健康的男孩。

## NU SKIN 善的力量 基金會精彩回顧: 2014年7月至9月

**超過4000名**

中國兒童免費接受了先天性心臟病的篩查

**2所**

希望圖書館在韓國修建

**38所**

日本小學受贈書本、書架、文具套裝



## 受飢兒滋養計劃 摘要



當這裡的孩子進入了世界宣明會兒童保健中心後，他們每天都能享受到富含營養的蜜兒餐。該保健中心每天照料著將近90名兒童，還為兒童的父母(多數是單身母親)提供工作機會。

該中心的廚師維多利亞在開始學習做蜜兒餐時還嘗試了一些創新。她說，現在她做的飯菜，孩子們似乎很愛吃。「我加了一些洋蔥、甜椒、番茄、薄荷、和奶油。孩子們非常喜歡。而且，最重要的是，每餐飯都能提供給孩子所需的豐富營養。」

4歲的蘭迪很喜歡維多利亞烹飪的蜜兒餐，他說：「真的很美味……我還想再多吃一點！」有了世界宣明會的支援以及數千名 NU SKIN 事業經營夥伴與 NU SKIN 愛用者購買蜜兒餐的捐贈，尼加拉瓜很多受飢兒每天都能繼續享用營養餐。世界宣明會高級企業合作總監珍妮佛·霍利在感謝 NU SKIN 對他們的支持時表示：「謝謝你們與世界宣明會合作，也感謝你們以及你們的員工、捐贈者所做的一切。」

### 為營養不良的尼加拉瓜兒童提供蜜兒餐

尼加拉瓜是拉丁美洲最貧窮的國家之一，有超過四分之三的人口每天的生活費少於2美元。通常情況下，這個國家的兒童是貧窮的最大受害者。

雖然尼加拉瓜的經濟以農業為主，但普通人每天都在為給自己和家人，賺取有營養的食物而掙扎努力。

據世界糧食計劃署估計，在一些地區，有超過40%的5歲以下兒童患有慢性營養不良。此外，有近25%的兒童生長發育遲緩，這通常是由膳食不足與病情反復引起的。

為了給貧窮兒童提供發育關鍵期急需的營養，國際慈善團體世界宣明會 (World Vision) 在該國數個最貧困地區的幼兒保健中心分發捐贈的蜜兒餐。在位於首都馬納瓜市150英里的鄉村小鎮雅禮就有這樣的例子。



這些聲明尚未經過美國食品及藥物管理局的評估。蜜兒餐不能取代藥物進行診斷、治療、治癒或預防任何疾病。



# 受飢兒滋養計劃 精彩回顧



## 受飢兒滋養計劃

蜜兒餐分配國家及地區：2014年7月至9月

受益地區	捐贈份數
馬拉威	8,091,450
北朝鮮	1,224,000
洪都拉斯	540,000
尼加拉瓜	540,000
瓜地馬拉	450,000
海地	450,000
薩爾瓦多	360,000
柬埔寨	360,000
西非	360,000
菲律賓	360,000
墨西哥	270,000
牙買加	180,000
多明尼克	180,000
美國	90,000
加拿大	76,980
辛巴威	54,000
<b>總計</b>	<b>13,586,430</b>

## 受飢兒滋養計劃

### 精彩回顧：

7.7%

第三季度捐贈增長

152,461 位

2014年每天平均幫助兒童

388,305,660 份

透過受飢兒滋養計劃捐贈的蜜兒餐總數為

受飢兒滋養計劃由 NU SKIN 創始,並作為商業合作企業在美國部分州註冊。該計劃凝聚了事業經營夥伴的力量,與Feed The Children基金會以及其他慈善組織合作,為全世界的受飢兒提供最迫切需要的營養。